

UNA ARTISTA POLONESA A CATALUNYA



Méla Mutermilch

TOT Barcelona ha desfilat aquests dies per un nou local que un dels homes més intel·ligents en Art qu'avuy té Barcelona, l'antiquari Dalmau, ha obert en el carrer de la Portaferrissa, número 18. En aquest local el senyor Dalmau, ayment de tota obra de progrés artístich, ha fet alhora obra d'amable galanteria, inaugurantlo ab una exposició d'obres femenines.

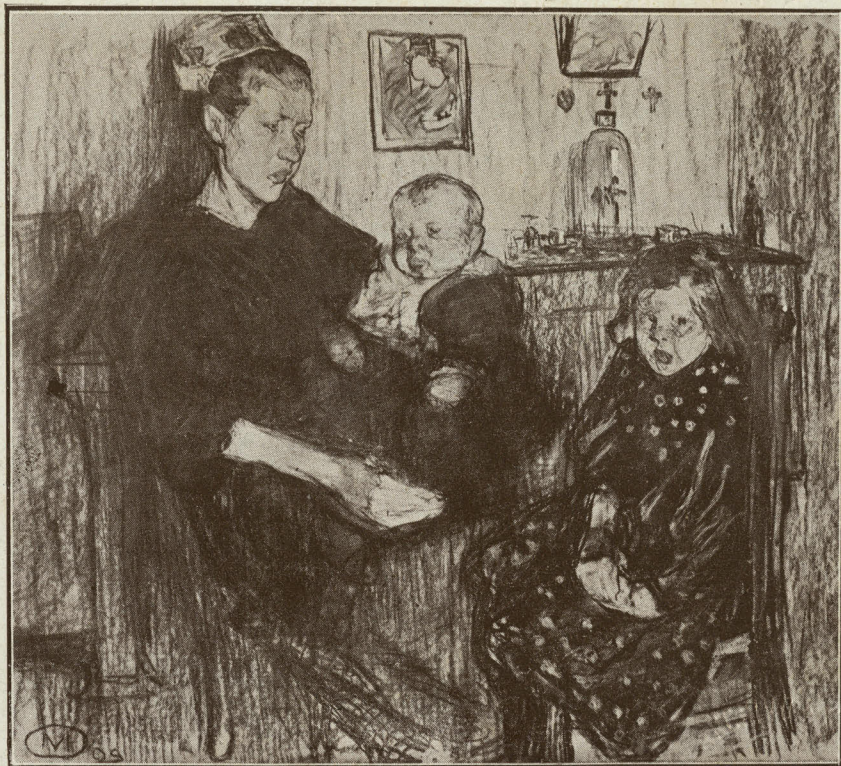
Mme. Méla Mutermilch, la ferma artista polonesa, ha vingut a donar una gran lliçó d'Art a les damiseles barcelonines qui creuen que l'única pintura a la que deuen y poden dedicarse les dònes, es la que fa agrupar en vanos, coxins, gerros y panderetes, (més ò menys artísticament), unes

poncelles de rosa cortisades per un papalló, ò un ram de peonies cortisades per... un altre papalló.

Méla Mutermilch, — dexant de banda algun arroxament qui per forsa havien de *chocar* en nostre país, se'ns ha revelat lo qu'es en realitat: una artista d'una valentia, d'una forsa y d'un talent poch comuns.

Hi hà en la pintora polaca, — ò quan menys en aquexes obres seves qu'hem pogut admirar aquests dies,—quelcom qui atrau y desconcerta alhora, emperò que s'imposa sempre per l'extraordinari concepte del Art que representa.

Especialment son admirables en Méla Mutermilch les puntes seques, y'ls carbons; y molts dels seus pastells (paysatges) son d'una veritat sorprenent. Alguns dels retrats frapen per llur atrevida factura, y altres, com els del pintor L. G. y'l que porta'l títol de *Melancolia* acusen una artista d'incomparable delicadesa y d'aptituts sorprenents, contraposades al punt de que un hom resta dubtant de si es possible que'l mateix pinzell qui ha pintat ab vigor tot masculí *L'Aveugle*, *L'heure dorée*, *Les blés...* hagi estat el mateix qui ha fixat sobre la tela les dolces y femenines suavitats un poch penombroses de



Un interior (carbó)

de Barcelona ab Mlle. Alice Juille, fillastra del Cònsul General de Fransa en Barcelona Monsieur Georges Bosseron d'Anglade.

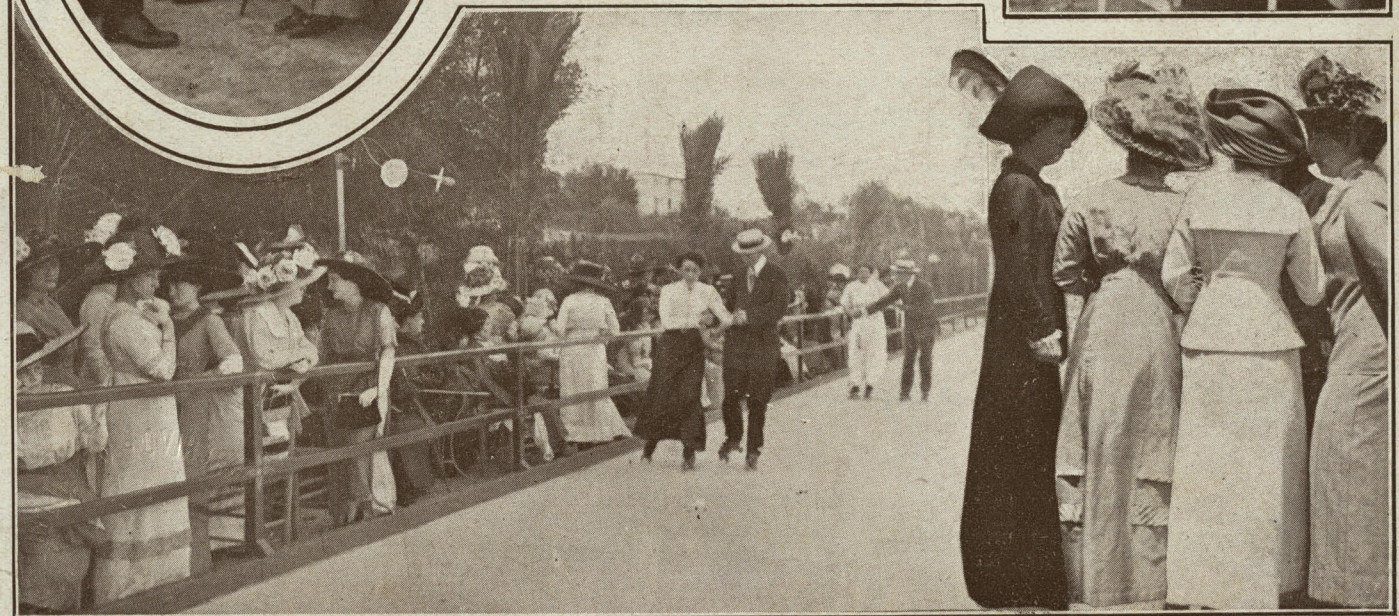
El nuvi, encara que francès, pot dirse ben bé barceloní, desde els anys qu'habita nostra ciutat y per les nombroses relacions que hi té conretes.

Mr. Bruniquel, amabilíssim y culte cavaller, té en FEMINAL grans y sinceres simpaties, per haver prestat sempre, y en la forma més generosa y afable, la seva cooperació a tota obra de beneficencia iniciada per nostra Revista.

Plaunos, donchs, ab motiu del enllàs, repetirli la nostra simpatia que desd'ara compartirà sa gentilíssima esposa a qui les catalanes, per nostra veu, saluden com una nova amiga.



Les barcelonines tirant ab maüser



Les barcelonines a les Regates, al Polo y al Skating del Turó

Feminal Jun 25 Jun 1911



Les épaves (punta seca)

Mélancolie, y d'aquells delicadíssims «Sentiers.» Méla Mutermilch nasqué a Varsovia en 1872, y's donà a conèxer per primera vegada en 1902 a París, hont resideix actualment.

Les més importants ciutats d'Europa y América recorden les exposicions de la valenta artista com unes vibrants manifestacions d'art seriós y sincer. Y desitgem coralment que de la revelació del seu gran talent en nostra terra, la simpàtica pintora ne guardi grat y fructuós recort. — J. R.